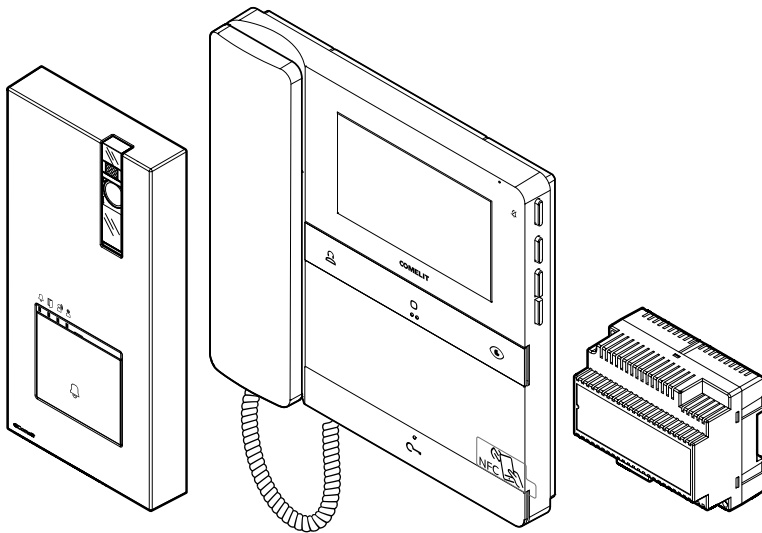


**People**  
PL8461M

**COMELIT**<sup>®</sup>  
WITH • YOU • ALWAYS

MANUAL TÉCNICO COMPLETO

---



**Join us  
in taking care  
of our planet**

# Kit Quadra e People auscultador art. PL8461M para o sistema SimpleBus 2

*Kit monofamiliar composto por botoneira série Quadra art. 4893M e vídeo-intercomunicador com auscultador de 4,3" série People art. PL6701, sistema SimpleBus 2.*

*A botoneira é fornecida com botões de chamada para expandir o kit até 4 habitações.*

*Também é possível expandir o sistema com vídeo-intercomunicadores e botoneiras adicionais a adquirir separadamente; consultar a documentação técnica para mais informações.*

*O kit é fornecido pré-programado, pronto a utilizar e equipado com todos os acessórios necessários para realizar a instalação.*

*Adequado para instalação em residências, atividades comerciais ou escritórios.*



**Pense antes de  
imprimir**

**e utilize as ligações  
interativas**



*Ajude-nos a salvar o planeta.*

*Pense no planeta antes de imprimir este documento.*

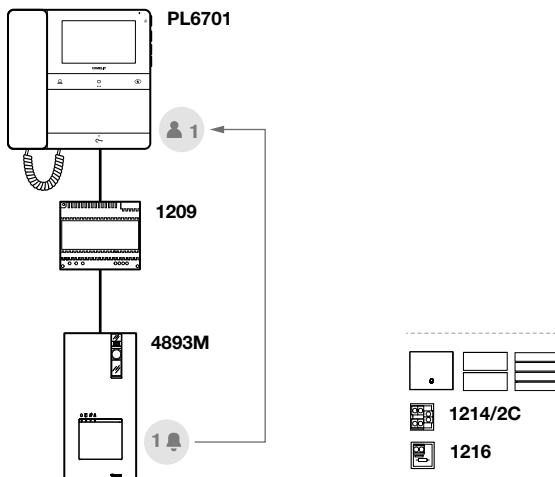
*Está a consultar um documento interativo: aceda rapidamente ao conteúdo que lhe interessa através da ligação.*

# Índice

<b>Kit art. PL8461M</b>	<b>4</b>
Notas de instalação	5
<b>Art. 4893M</b>	<b>6</b>
Descrição	6
Características técnicas	8
Instalação	9
Programações	12
<b>Art. 1209</b>	<b>19</b>
Descrição	19
Características técnicas	20
<b>Art. PL6701</b>	<b>21</b>
Descrição	21
Características técnicas	25
Programação do código de utilizador	27
Instalação	31
Programação	34
<b>Distâncias de funcionamento</b>	<b>41</b>
<b>Esquemas de ligação</b>	<b>42</b>
Esquemas de ligação da instalação	44
Utilização do relé da botoneira em caso de comando do atuador geral	48
Variante para utilizar a fechadura de segurança	48
<b>Tabela códigos de utilizador</b>	<b>49</b>

# Kit art. PL8461M

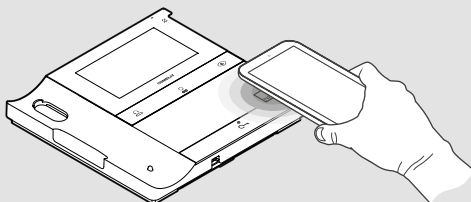
Os componentes do kit são fornecidos pré-programados para o funcionamento na versão monofamiliar.



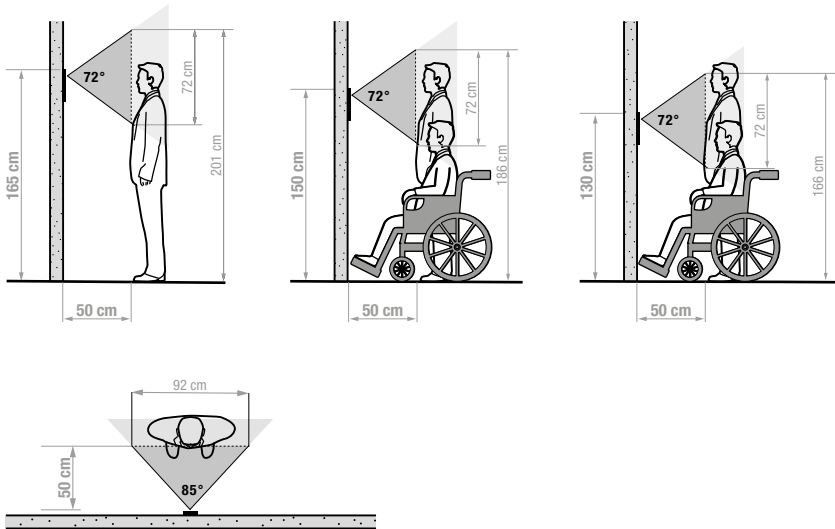
**O vídeo-intercomunicador possui uma ligação NFC que permite a sua programação de forma rápida e fácil através da aplicação MyComelit, que pode ser transferida gratuitamente.**

*A programação também pode ser efetuada com o vídeo-intercomunicador desligado!*

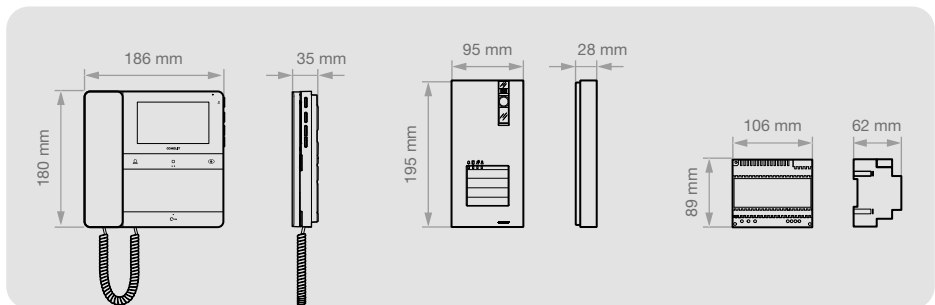
*No vídeo-intercomunicador continua a ser possível programar o código de utilizador através de DIP-switch e alterar as funções associadas aos botões através do menu.*



## Notas de instalação



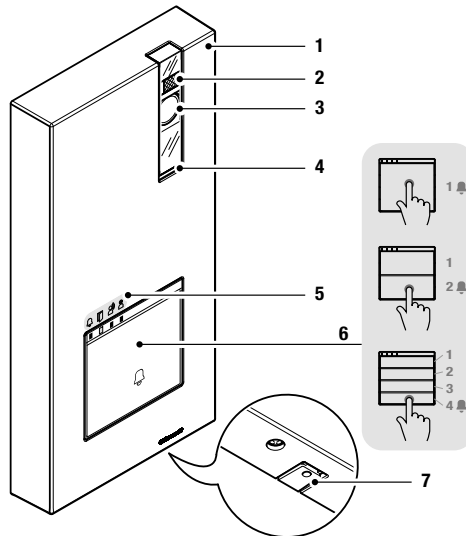
A câmara não deve ser instalada de frente a fontes de luz ou em locais onde o sujeito se encontre demasiado em contraluz. Em ambientes com pouca luz, recomenda-se colocar uma fonte de luz adicional.



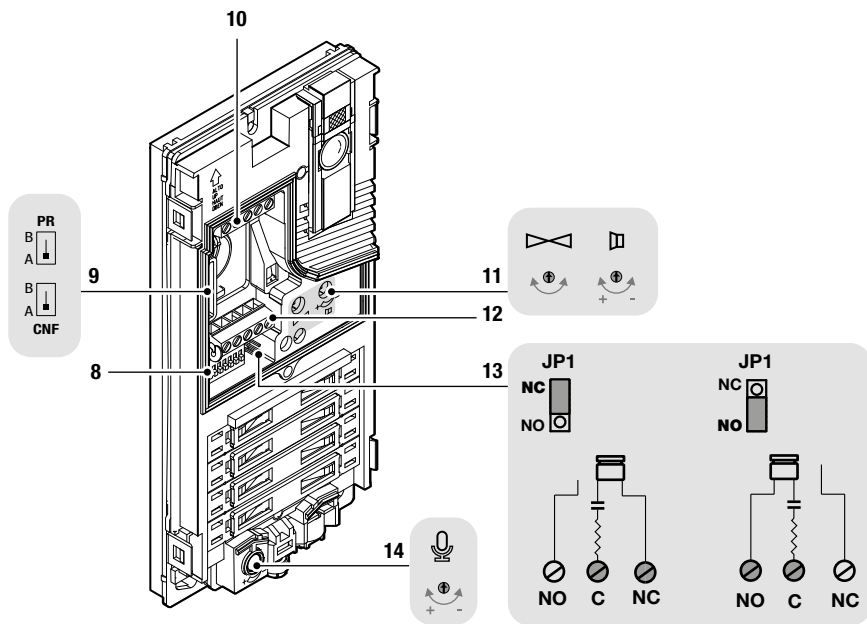
# Art. 4893M

## Descrição

Posto externo vídeo-intercomunicador de parede, série Quadra. Painel frontal em alumínio moldado, câmara grande-angular a cores e LED individual para iluminação noturna. Teclas mecânicas que permitem programar 1 a 4 teclas de chamada através de DIP-switch. LED de indicação de chamada realizada, abertura da porta ativada, som ativo e instalação ocupada. Regulação do volume do altifalante e equilíbrio do som. Alimentação por linha BUS. Dimensões: 95×195×28 mm.



1. Tampa em alumínio moldado.
2. LED de iluminação da câmara ativo por predefinição em caso de chamada (consultar [Configurações da botoneira na página 12](#)).
3. Câmara grande-angular a cores.
4. Altifalante.
5. LED de indicação:  
🔔 chamada realizada/🚪 abertura da porta ativada  
🔊 som ativo/👤 instalação ocupada.
6. Botão de chamada 1/2/4 utilizadores.
7. Microfone.

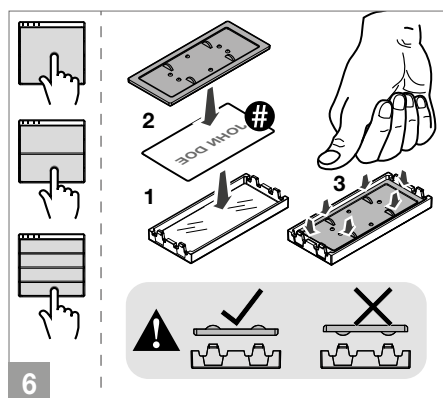
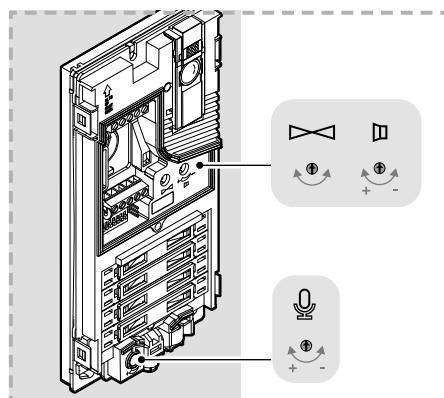
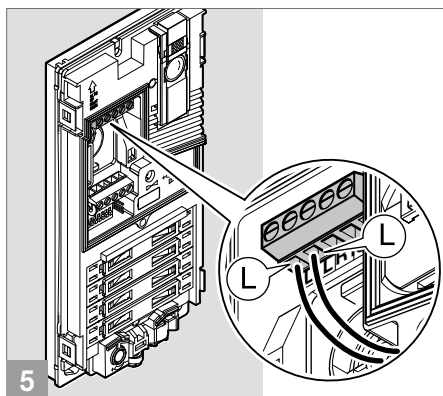
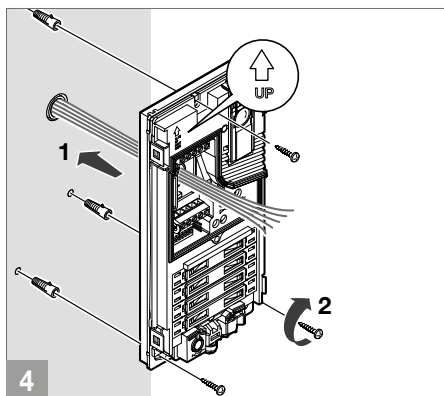
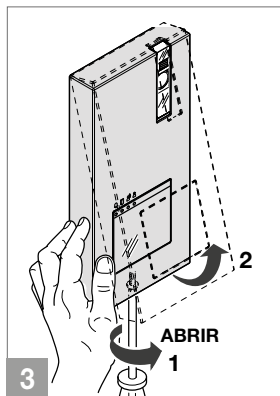
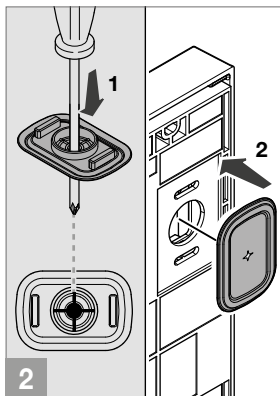
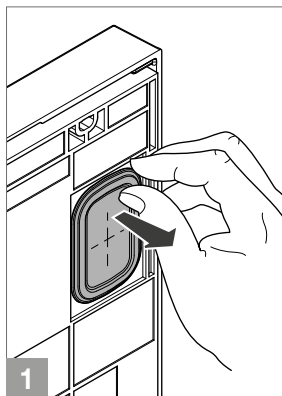


8. **DIP-SWITCH** para programar funções.
9. **PR** switch para entrar/sair da programação.  
**CNF** switch para confirmar a programação.
10. Bateria de bornes **M1**:  
**LL** conexão da linha BUS.  
**RTE** entrada abertura da porta local com temporizador.  
**COM** entrada comum para contactos RTE e DO.  
**DO** entrada indicação de porta aberta.
11. Equilíbrio do som e regulação do volume do altifalante.
12. Bateria de bornes **M2**:  
**SE- SE+** ligação para fechadura elétrica.  
**NC NO C** contactos do relé.
13. **JP1** ativação da rede RC para filtrar a fechadura nos contactos do relé.
14. Regulação do microfone.

## Características técnicas

DADOS GERAIS	
<b>Tipo</b>	Monobloco
<b>Altura (mm)</b>	195
<b>Largura (mm)</b>	95
<b>Profundidade (mm)</b>	28
<b>Peso do produto (g)</b>	300
<b>Cor do produto</b>	Cinzeno RAL 9006, Preto RAL9005
<b>Montagem na parede</b>	Sim
SISTEMAS COMPATÍVEIS	
<b>Kit áudio/vídeo SimpleBus 2 com alimentação art. 1209</b>	Sim
CARACTERÍSTICAS ÁUDIO	
<b>Microfone</b>	6 mm (Ø), Omnidirecional
<b>Altifalante</b>	36 mm (ø), 8 Ohm, 1 W
CARACTERÍSTICAS CÂMARA	
<b>Câmara</b>	Cores
<b>Tipo de sensor</b>	1/4" CMOS
<b>Dimensões da objetiva ótica fixa (mm)</b>	2,1
<b>Ângulo de visão (HxV - °)</b>	85x72
<b>Sensibilidade (lux)</b>	0,1 (cores)
CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS	
<b>Tipo de alimentação</b>	Alimentação por bus vídeo-intercomunicador
<b>Tensão de alimentação</b>	33 V CC
<b>Consumo máximo (W)</b>	8,25
CARACTERÍSTICAS HARDWARE	
<b>Tipo de chamada</b>	Botões
<b>Tipo de botões</b>	Mecânico
<b>Número de botões</b>	4
<b>Cor da retroiluminação</b>	Branca
<b>Bornes</b>	LL RTE COM DO SE- SE+C NC NO
<b>Número de entradas</b>	2
<b>Número de saídas</b>	2
<b>Tipo de saída</b>	Relé (C-NO-NC, 10 A a 12÷24 V CA/V CC), SE: impulso de desbloqueio 4 A, corrente de manutenção 200 mA para fechaduras de 12 V CA/CC (impedância máx. 18 Ohm)
REGULAÇÕES	
<b>Volume do altifalante</b>	Sim
<b>Volume microfone</b>	Sim
CARACTERÍSTICAS AMBIENTAIS E DE CONFORMIDADE	
<b>Grau de proteção IP</b>	IP54
<b>Grau de proteção antiadulteração IK</b>	IK08
<b>Temperatura de funcionamento</b>	-25÷55
<b>Humidade de funcionamento (HR máx.)</b>	25÷95
<b>Classe ambiental</b>	IV
<b>Certificações CE</b>	RoHS II – 2011/65/UE (EN IEC 63000:2018), CEM 2014/30/UE (EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011)
PRINCIPAIS FUNÇÕES	
<b>Abertura da porta</b>	Sim
<b>Número de relés auxiliares</b>	1
<b>Entrada para botão de abertura da porta local</b>	Sim
<b>Entrada para indicação de porta aberta</b>	Sim

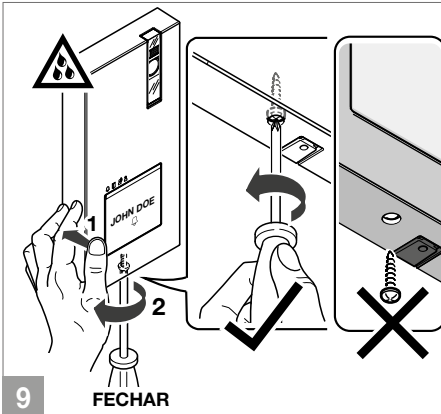
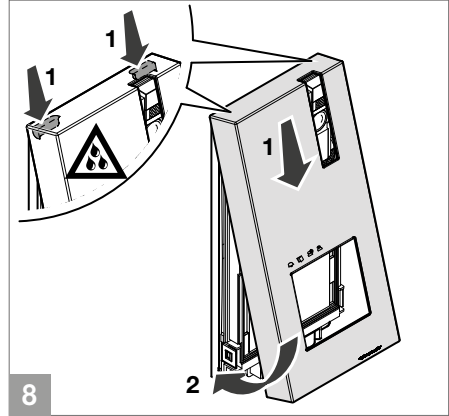
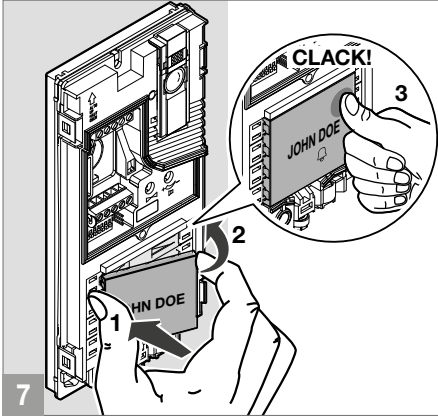
## Instalação



Para baixar o PDF '[Imprimir etiquetas de identificação](#)' para impressão das etiquetas da botoneira, acesse a página do produto no site [pro.comelitgroup.com](http://pro.comelitgroup.com) e consulte a seção Manuais técnicos.

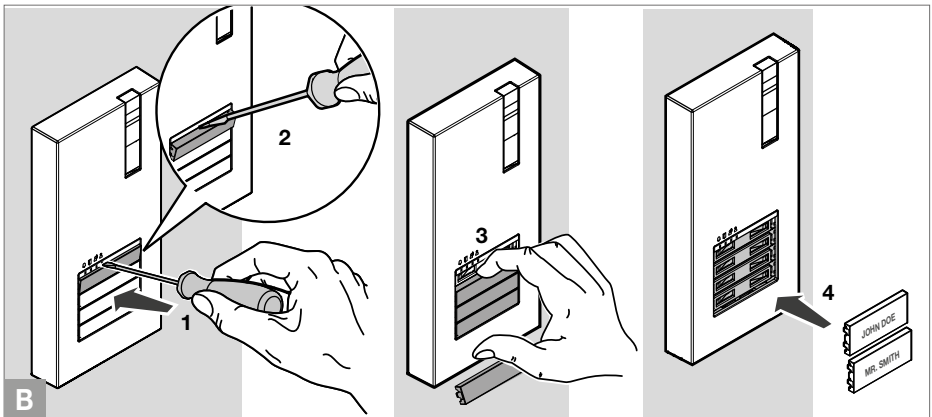
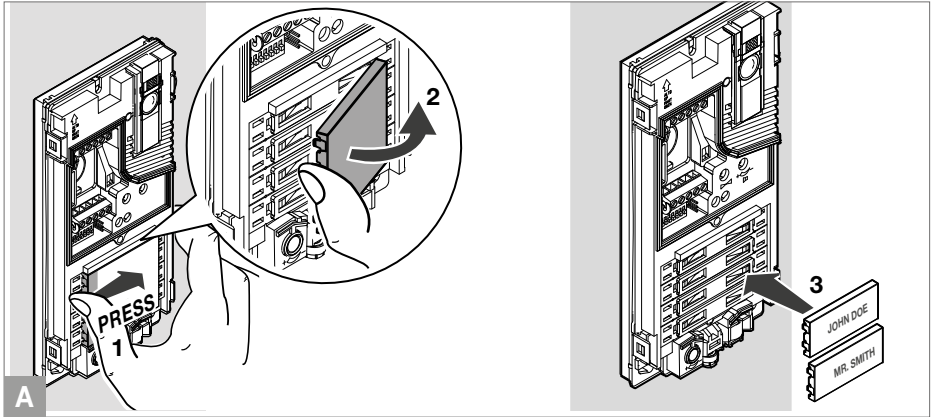


Antes de fixar os parafusos, garantir que não se pretende realizar a programação do posto externo e garantir que o painel frontal em metal não entra em contacto com outras partes metálicas danificando o revestimento isolante. Se o equipamento estiver a funcionar, prestar atenção durante a substituição das etiquetas para evitar realizar chamadas involuntárias aos utilizadores.



Para garantir a estanquidade do produto: montá-lo corretamente.

## SUBSTITUIÇÃO DAS ETIQUETAS PORTA-NOMES



## Programações

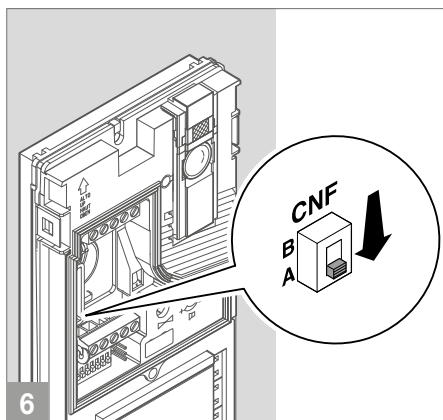
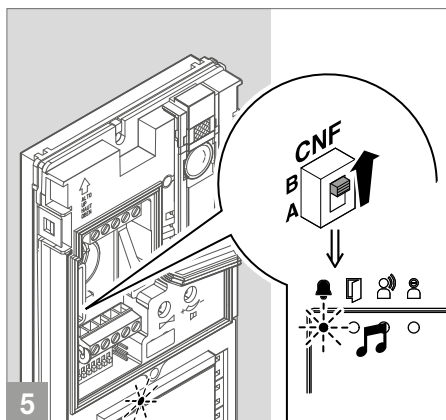
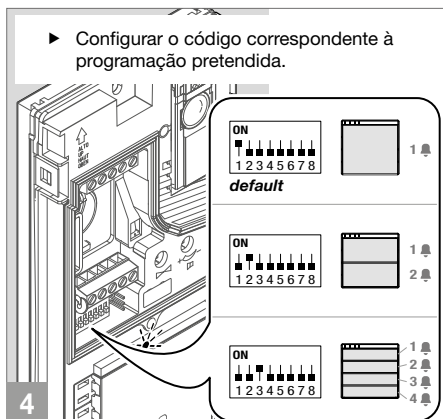
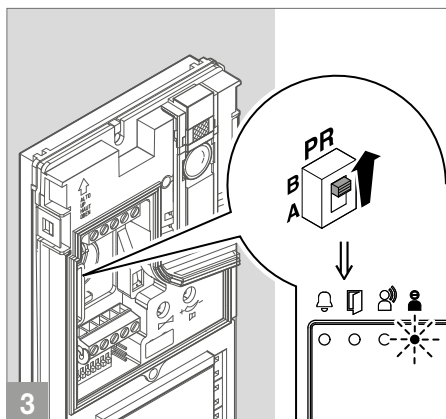
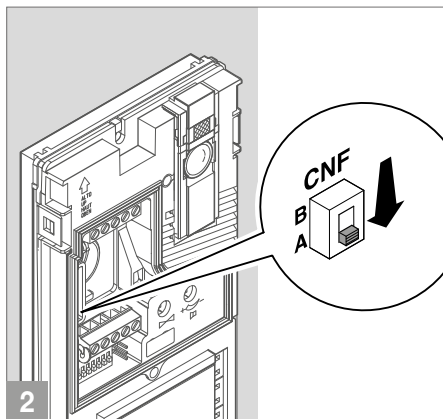
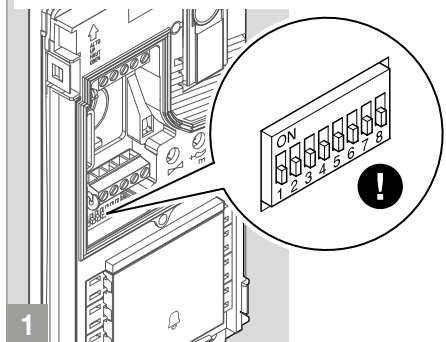
### CONFIGURAÇÕES DA BOTONEIRA

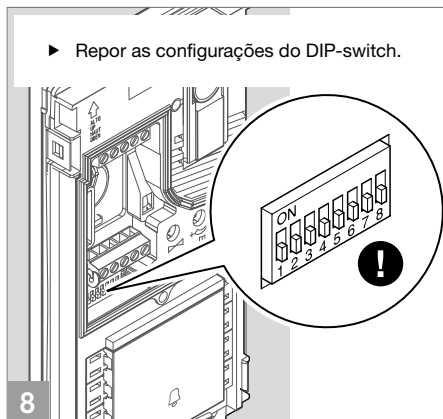
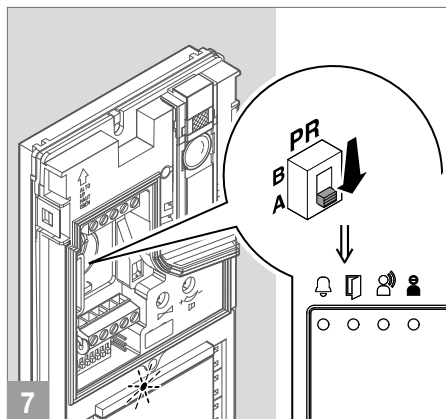
- Configurar de forma permanente os DIP-switches de S1 correspondentes à função que se pretende programar em conformidade com a tabela seguinte (não é necessário aceder ao modo de programação)

		FUNÇÃO
DIP 1		A saída SE e o relé C-NO são controlados por 2 botões separados no vídeo-intercomunicador: botão de abertura da porta (SE) e botão do atuador geral (C-NO)
	 <i>predefinição</i>	A saída SE e o relé C-NO são comandados por um único botão do vídeo-intercomunicador: botão de abertura da porta
DIP 2		Tempo de ativação da abertura da porta: 8 segundos
	 <i>predefinição</i>	Tempo de ativação da abertura da porta: 2 segundos
DIP 3		Tempo de ativação do relé: 8 segundos
	 <i>predefinição</i>	Tempo de ativação do relé: 2 segundos
DIP 4		Tempo de espera reposição: 1 segundos
	 <i>predefinição</i>	Tempo de espera reposição: 10 segundos
DIP 5		Envio chamada: TRIPLA
	 <i>predefinição</i>	Envio chamada: ÚNICA
DIP 6		Toques de confirmação (chamada, abertura da porta, relé, som ativo): NÃO ATIVOS
	 <i>predefinição</i>	Toques de confirmação (chamada, abertura da porta, relé, som ativo): ATIVOS
DIP 7		LED iluminação da câmara: NÃO ATIVO
	 <i>predefinição</i>	LED iluminação da câmara: ATIVO
DIP 8		Iluminação LED dos painéis porta-nomes: DESLIGADA
	 <i>predefinição</i>	Iluminação LED dos painéis porta-nomes: LIGADA

## PROGRAMAÇÃO CÓDIGOS DE CHAMADA PARA VERSÕES BIFAMILIAR E QUADRIFAMILIAR

► Anotar as configurações do DIP-switch.





## PROGRAMAÇÃO DE BOTONEIRA ADICIONAL

Com o comutador art. 1405 só pode ser instalada uma botoneira adicional.

Programar uma botoneira como **Principal** **P** e a outra como **Secundária** **S** :

- **A botoneira Principal** só executa os comandos de abertura da porta (ou atuador) se estiver no estado de chamada ou acendimento automático.
- **A botoneira Secundária** executa os comandos de abertura da porta (ou atuador) quer com o sistema em espera, quer no estado em chamada ou acendimento automático.
- Com a instalação em espera, o primeiro comando de acendimento automático ativa a câmara da botoneira secundária. Comandos adicionais permitem comutar entre as duas botoneiras, ativando alternadamente a botoneira principal e a botoneira secundária.

Com o comutador art. 1404 (predefinido) pode ser instalada mais do que uma botoneira adicional.

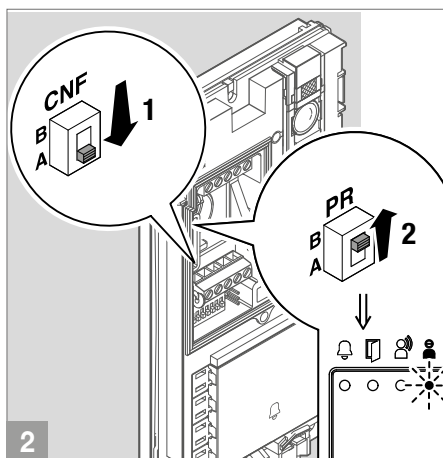
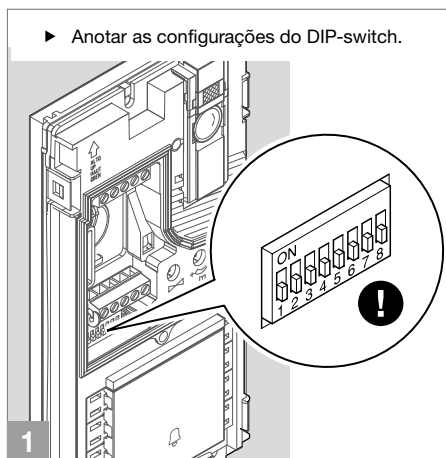
Na configuração do art. 1404, os DIP-switches MIN-MAX definem respetivamente os códigos de utilizador mais baixo e mais alto ligados à coluna montante. Para a configuração dos valores pretendidos, consultar Tabela códigos de utilizador na página 49.

Comutadores relativos a colunas montantes diferentes devem gerir intervalos de códigos não sobrepostos.

Com o sistema em espera, o primeiro comando de acendimento automático ativa a câmara da botoneira ligada aos bornes LS LS. Envios posteriores alternam entre 2 (máx.) botoneiras, ativando-as alternadamente.

Consultar o manual completo do artigo 1404, que pode ser transferido a partir do site [pro.comelitgroup.com](http://pro.comelitgroup.com)

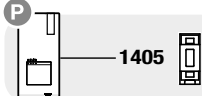
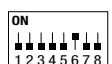
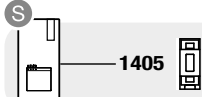
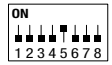
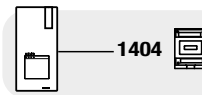

Todas as botoneiras devem ser programadas conforme indicado a seguir:



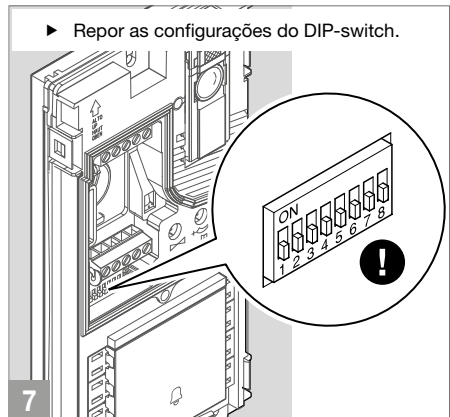
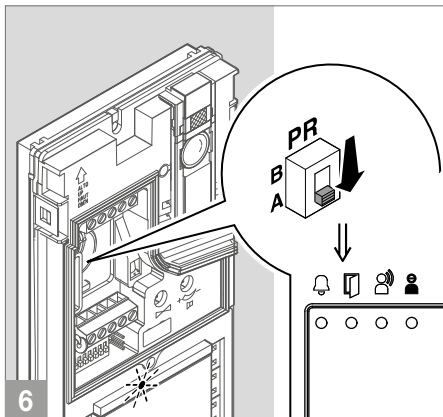
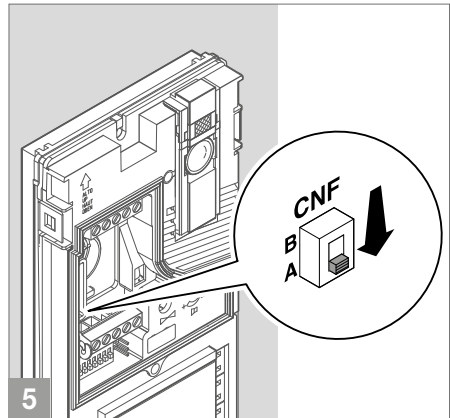
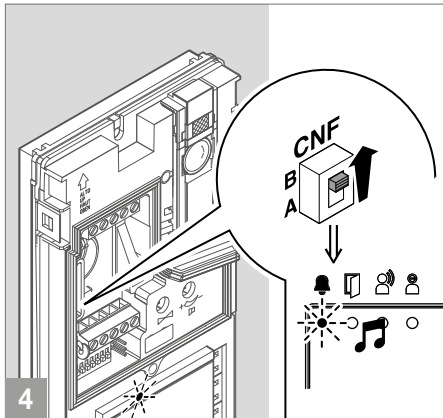
Ajustar o DIP de acordo com o sistema A-B-C. ➔

3

exemplo A código 32

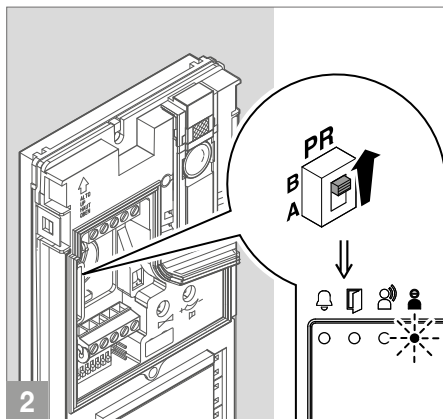
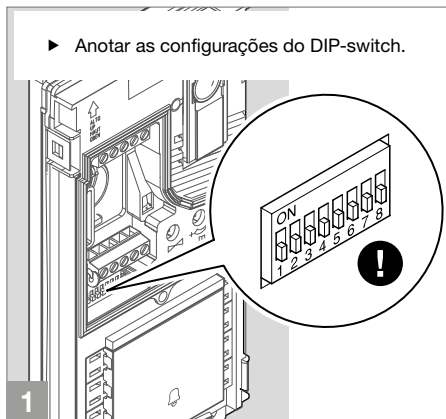
Tipo de equipamento	DIP	cód.
A)  1405		32
B)  1405		16
C)  1404		8

PREDEFINIÇÃO

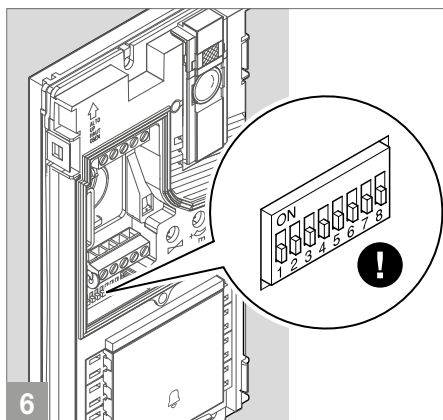
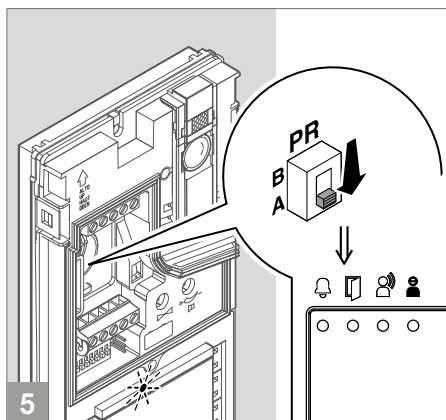
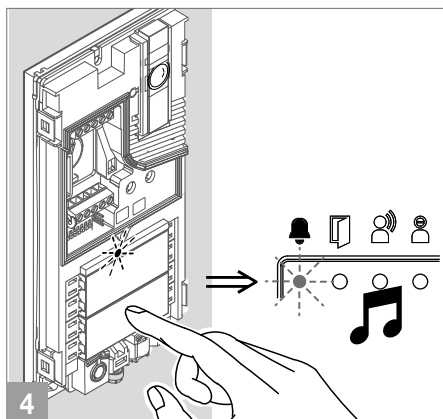
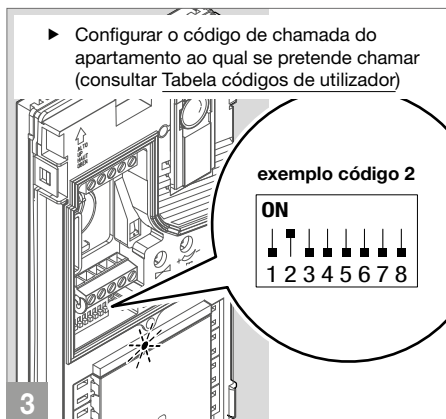


## PROGRAMAÇÃO DO ENDEREÇO DE CHAMADA PRETENDIDO

► Anotar as configurações do DIP-switch.

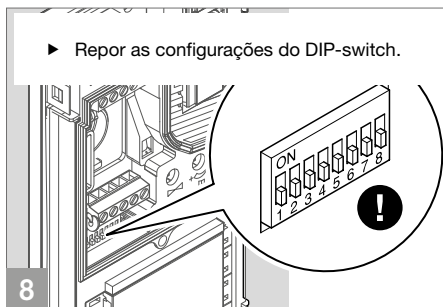
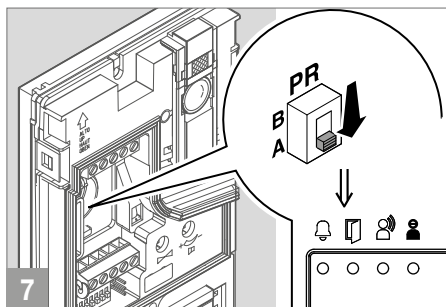
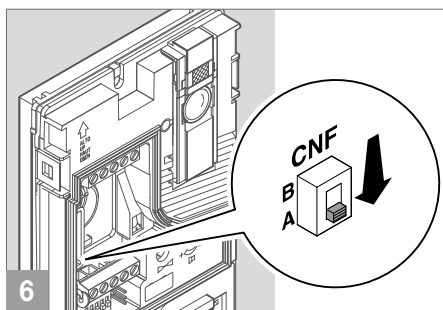
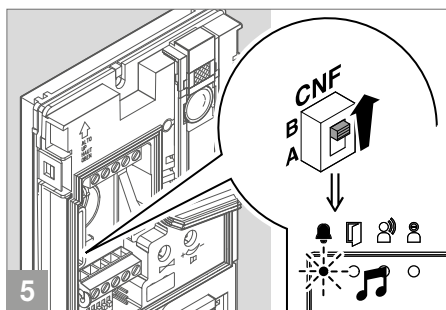
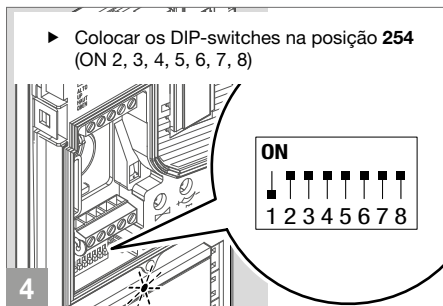
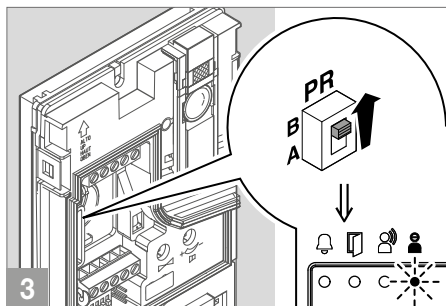
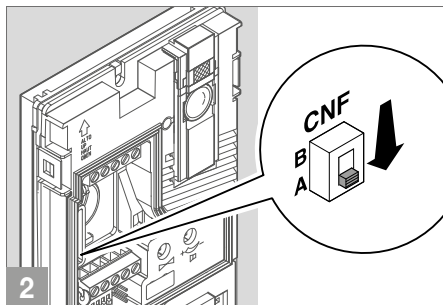
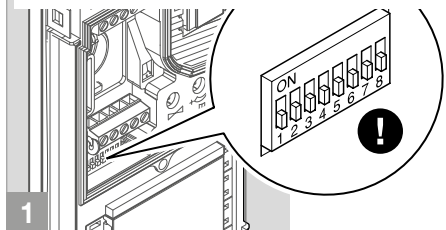


► Configurar o código de chamada do apartamento ao qual se pretende chamar (consultar Tabela códigos de utilizador)



## REPOSIÇÃO DA PREDEFINIÇÃO

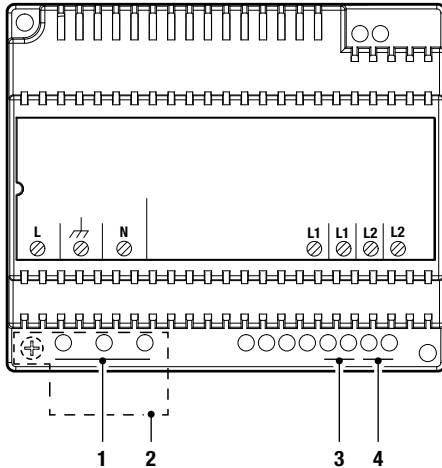
► Anotar as configurações do DIP-switch.



# Art. 1209

## Descrição

Alimentação 33 V CC para KIT SimpleBus 2 ao qual ligar diretamente o posto externo e o posto interno. Com proteção contra sobrecargas e curto-circuitos. Tensão de entrada: 110–240 V CA. Dimensões: 106×62×89 mm (6 módulos DIN).



1.  $L \overline{=} N$  entrada alimentação elétrica 110–240 V~.
2. Proteção bornes.
3. L1 L1 saída linha BUS principal (31 V ~).
4. L2 L2 entrada linha BUS da coluna montante (31 V ~).



Aparelho para utilização exclusiva em interiores. Perigo de choque elétrico; proceder com cuidado. Instalar num quadro elétrico fechado que permita o acesso apenas a pessoal qualificado.

É necessário instalar a montante do equipamento vídeo-intercomunicador um interruptor de rede omipolar adequado com uma abertura de contacto de pelo menos 3 mm.

- Cortar a alimentação elétrica antes de realizar qualquer tipo de operação.
- Voltar a colocar as proteções nos bornes.
- Não obstruir as aberturas ou fendas de ventilação e de dissipação de calor.

## Características técnicas

CARACTERÍSTICAS PRINCIPAIS	
Tensão de alimentação	110÷240 V CA
Corrente máx. fornecida (A)	1,2
Aplicável em calha DIN	Sim
Número de módulos DIN	6

DADOS GERAIS	
Altura (mm)	62
Largura (mm)	106
Profundidade (mm)	89
Tipo de materiais de revestimento	Plástico
Cor do produto	Branca
Temperatura de funcionamento (°C)	-5÷40
Humidade de funcionamento (HR máx.) (%)	25÷95

COMPATIBILIDADE	
Sistema Kit áudio/vídeo	Sim

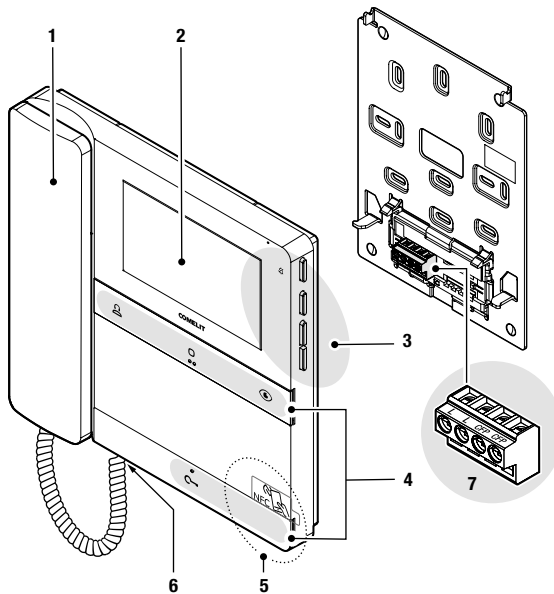
  

CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS	
Potência máxima fornecida (W)	37

# Art. PL6701

## Descrição

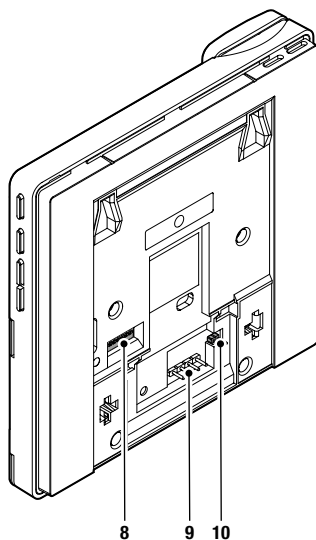
Vídeo-intercomunicador a cores série People para sistema SimpleBus 2. Versão com auscultador e ecrã de 4,3"/16:9. O vídeo-intercomunicador pode ser programado, até mesmo desligado, a partir de um smartphone, através da aplicação MyComelit, que pode ser transferida gratuitamente. É fornecido com um suporte de fixação na parede em metal para uma montagem firme e com borne de derivação de linha. Possui 4 botões mecânicos no painel frontal com ícones que identificam a função configurada de fábrica. Um botão é retroiluminado a branco para a função "fechadura elétrica" a fim de facilitar a utilização. 3 botões são programáveis e já estão configurados para chamar a central de portaria, comandar um atuador e efetuar o acendimento automático. Os botões centrais de cada fila estão equipados com guias táteis para pessoas com deficiência visual. No lado direito do vídeo-intercomunicador existem botões para ativar o modo Silencioso com um indicador luminoso vermelho e o ícone correspondente, e ainda botões para aceder ao menu e regular a luminosidade, contraste, cor e volume da campainha. De série, está equipado com botão de chamada da campainha externa que também pode ser programado para outras funções. Dimensões (LxAxP): 186x180x35 mm.



1. Auscultador.
2. Ecrã LCD de 4,3"/16:9.
3. Botões laterais mecânicos.
4. Botões frontais mecânicos, com guias táteis para utilizadores com deficiência visual nos botões centrais de cada fila.
5. Zona de deteção NFC, identificada por uma etiqueta amovível.
6. Conector auscultador.
7. Bateria de bornes de ligação:

**LL** Bornes para ligação à linha BUS.

**CFP CFP** Bornes para ligação do botão de chamada da campainha externa.



- 8. DIP-switch para programar o código de utilizador.
- 9. Pino para montagem da bateria de bornes.
- 10. **CV5** Comutador de derivação fecho vídeo.

## BOTÕES DO PAINEL FRONTAL – PROGRAMAÇÕES DE FÁBRICA



### Chamada à central standard ✱ (não utilizável em sistemas KIT)

- ▶ Premir o botão para realizar uma chamada à central de portaria.



### Atuador geral ✱

- ▶ Premir o botão para ativar um atuador geral (art. 1256) ou o relé do posto externo.



### Acendimento automático ✱

- ▶ Premir o botão para visualizar em tempo real a imagem da câmara do posto externo.




### Abertura da porta ✱

- ▶ Premir o botão para ativar a fechadura.


#### Abertura da porta automática em caso de chamada

*Este botão também permite ativar o modo "Abertura da porta automática em caso de chamada", que permite ativar automaticamente o relé de abertura da porta ao receber uma chamada do posto externo.*

√ A função deve ser autorizada pelo instalador através da aplicação MyComelit.

- ▶ Com o vídeo-intercomunicador em repouso, premir o botão  durante 5 segundos para ativar/desativar o modo "Abertura da porta automática em caso de chamada".

» *Ouve-se um som de confirmação.*

» *O LED  aceso fixo indica que a função se encontra ativa.*

✱ *Para alterar as programações de fábrica dos botões, consultar o capítulo [Programação](#) na página 34.*

## BOTÕES LATERAIS



Botão de ativação "Modo silencioso"

OK

Botão de confirmação



Botões de deslocamento do menu e seleção

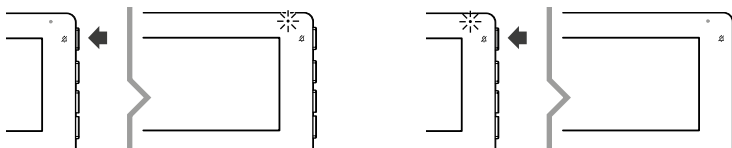


de valores

Botões de acesso e navegação no menu

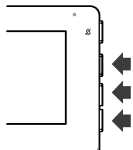
### ATIVAÇÃO "MODO SILENCIOSO"

- ▶ Premir o **botão** para ativar/desativar o **modo silencioso**.
- » *O LED vermelho indica que a função se encontra ativa.*



## ACESSO E NAVEGAÇÃO NO MENU

- ▶ Premir **um** dos botões seguintes para aceder ao **menu de utilizador**.






### ATENÇÃO

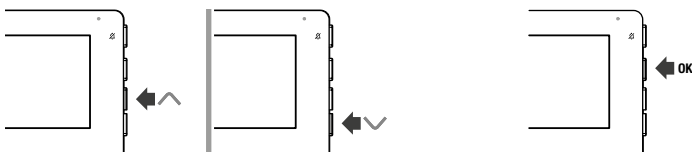
**Quando o LED vermelho pisca 4 vezes**, o sistema está ocupado e não é possível aceder ao menu Utilizador.

### ATENÇÃO



**Se o ícone  aparecer no menu Utilizador durante a navegação** e o vídeo-intercomunicador se desligar, o sistema está ocupado e não é possível continuar a navegar no menu Utilizador.

- ▶ Premir os botões  e  para percorrer o menu e/ou seleccionar as opções, e o botão de confirmação para confirmar a escolha.



### Opções do menu utilizador



Sair



Regulação do volume das campainhas



Escolha da campainha em caso de chamada do posto externo



Regulação da luminosidade



Regulação do contraste



Regulação da cor

## LED DE INDICAÇÃO



**LED branco**

**Intermitente:** chamada recebida/em comunicação.

**Intermitente com vídeo-intercomunicador em repouso:** indicação de "porta aberta".

**Aceso fixo com vídeo-intercomunicador em repouso:** modo "Abertura da porta automática em caso de chamada" ativo.

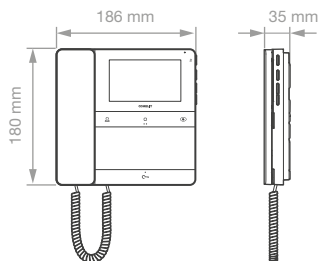


**LED vermelho**

**Pisca 4 vezes:** dispositivo ocupado.

**Aceso fixo:** modo "Silencioso" ativado.

## Características técnicas



DADOS GERAIS	
<b>Cor do produto</b>	Branco RAL9003
<b>Montagem na parede</b>	Sim
<b>Montagem numa base de mesa</b>	Sim, com acessório dedicado
<b>Peso do produto</b>	610 gramas
<b>Tipo de materiais de revestimento</b>	ABS, PMMA
SISTEMAS COMPATÍVEIS	
	Áudio/vídeo SimpleBus 2 com alimentação art. 4888C
	Áudio/vídeo SimpleBus 2 com alimentação art. 1210/1210A
	Kit áudio/vídeo SimpleBus 2 com alimentação art. 1209
VISOR	
<b>Dimensões do visor</b>	4,3"
<b>Proporção</b>	16:9
<b>Resolução (pixel)</b>	480x272
<b>Menu no ecrã (OSD)</b>	Sim
<b>Tipo de visor</b>	TFT
CARACTERÍSTICAS ÁUDIO	
<b>Microfone</b>	6 mm (Ø), Omnidirecional
<b>Altifalante</b>	40 mm (ø)×5,1 mm (A), 100 Ohm, 0,25 W
CARACTERÍSTICAS ELÉTRICAS	
<b>Tipo de alimentação</b>	Alimentação por bus vídeo-intercomunicador
<b>Tensão de alimentação</b>	33 V CC
<b>Consumo em espera</b>	0,02 W
<b>Consumo máximo</b>	6,6 W
CARACTERÍSTICAS HARDWARE	
<b>Tipo de botões</b>	Mecânico
<b>Bornes</b>	L L CFP CFP
<b>Bornes removíveis</b>	Sim
<b>Número de entradas</b>	1
<b>Cor da retroiluminação</b>	Branca
<b>Botões totais</b>	4
REGULAÇÕES	
<b>Volume campainha</b>	Sim
<b>Luminosidade do ecrã</b>	Sim
<b>Contraste do ecrã</b>	Sim
<b>Cor do ecrã</b>	Sim

<b>REDES E PROTOCOLOS DE COMUNICAÇÃO</b>	
<b>Programação das funções de utilizador através do menu OSD</b>	Sim
<b>Programação das funções de instalador através do menu OSD</b>	Sim
<b>Programação das funções através de NFC e da aplicação MyComelit</b>	Sim
<b>CARACTERÍSTICAS AMBIENTAIS E DE CONFORMIDADE</b>	
<b>Grau de proteção IP</b>	IP30
<b>Temperatura de funcionamento (°C)</b>	5÷40
<b>Humidade de funcionamento (HR máx.)</b>	25÷75
<b>Classe ambiental</b>	I
<b>Certificações CE</b>	RoHS II – 2011/65/UE (EN IEC 63000:2018), CEM 2014/30/UE (EN 61000-6-1:2007, EN 61000-6-3:2007+A1:2011)
<b>CARACTERÍSTICAS GERAIS</b>	
<b>Abertura da porta</b>	Sim
<b>Acendimento automático</b>	Sim
<b>Chamada de intercomunicação</b>	Sim
<b>Comando atuadores</b>	Sim
<b>Chamada à central</b>	Sim
<b>Entrada para botão de chamada da campainha externa</b>	Sim
<b>Modo silencioso</b>	Sim
<b>Abertura da porta automática em caso de chamada</b>	Sim
<b>Indicação de porta aberta</b>	Sim
<b>Campainha personalizável</b>	Sim
<b>Chamada de emergência</b>	Sim
<b>Chamada de intercomunicação seletiva</b>	Sim
<b>Indicações visuais</b>	Sim
<b>Indicações sonoras</b>	Sim

## Programação do código de utilizador

O vídeo-intercomunicador presente no kit está pré-programado com o código de utilizador 1.

O código de utilizador de eventuais vídeo-intercomunicadores adicionais deve ser programado através da aplicação MyComelit ou de DIP-switch.



### PROGRAMAÇÃO DO CÓDIGO DE UTILIZADOR ATRAVÉS DA APLICAÇÃO MYCOMELIT

O vídeo-intercomunicador possui uma ligação NFC que permite a sua programação de forma rápida e fácil através da aplicação MyComelit, que pode ser transferida gratuitamente.

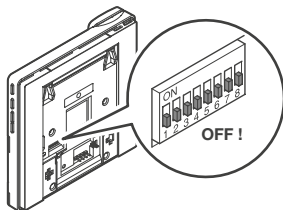


A programação também pode ser efetuada com o vídeo-intercomunicador desligado! É possível programar o código de utilizador de vários vídeo-intercomunicadores de modo sequencial!



Para programar o código de utilizador através da aplicação MyComelit, seguir este [tutorial em vídeo](#) ou ler atentamente as instruções seguintes.

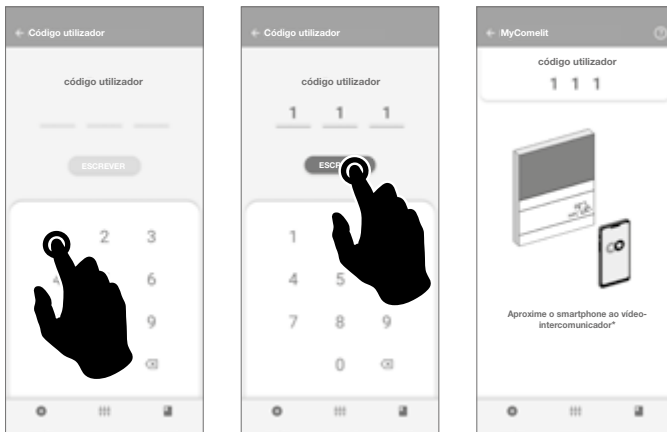
- ✓ Todos os DIP-switches devem ser colocados em OFF (programação de fábrica) e devem permanecer em OFF durante o funcionamento normal.



1. Abrir a aplicação MyComelit e iniciar sessão (ou criar uma nova conta em caso de primeiro acesso).
2. Selecionar "CONFIGURAÇÃO DO VÍDEO-INTERCOMUNICADOR PEOPLE".



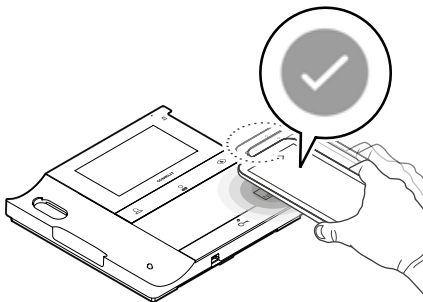
3. Introduzir o código de utilizador pretendido e premir “ESCREVER”.



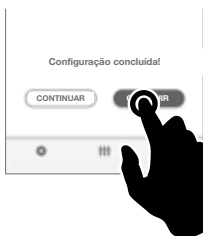
4. Aproximar o smartphone à área de deteção NFC do vídeo-intercomunicador (identificada pela respetiva etiqueta) e realizar movimentos circulares até sentir uma vibração.

**A vibração indica que os dados estão a ser escritos. Manter o smartphone na mesma posição até o procedimento estar concluído.**

» *Um visto indica que a escrita foi bem-sucedida.*

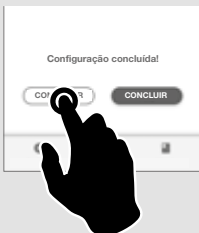


5.A Premir “CONCLUIR” para terminar a programação do código de utilizador no vídeo-intercomunicador.

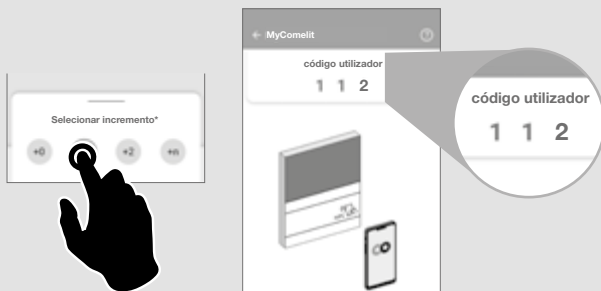


**OU**  
caso se pretenda programar os códigos de utilizador de vários vídeo-intercomunicadores de modo sequencial:

**5.B** Premir "CONTINUAR".



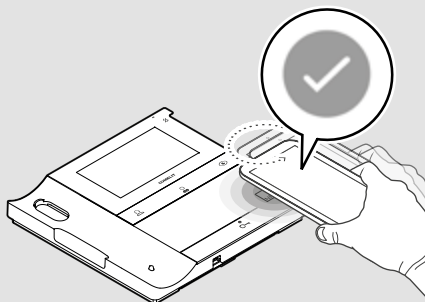
**6.B** Selecionar o intervalo de incremento pretendido.



**7.B** Aproximar o smartphone à área de deteção NFC do novo vídeo-intercomunicador (identificada pela respetiva etiqueta) e realizar movimentos circulares até sentir uma vibração.

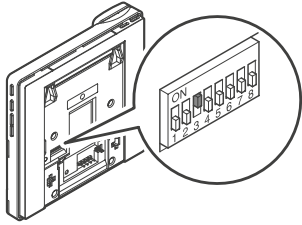
**A vibração indica que os dados estão a ser escritos. Manter o smartphone na mesma posição até o procedimento estar concluído.**

» *Um visto indica que a escrita foi bem-sucedida.*



**8.B** Repetir a operação **7.B** para cada vídeo-intercomunicador em que se pretende programar o código de utilizador.

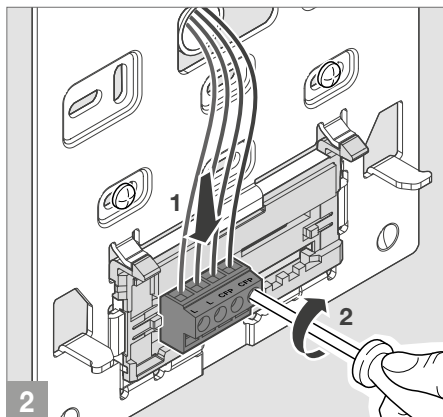
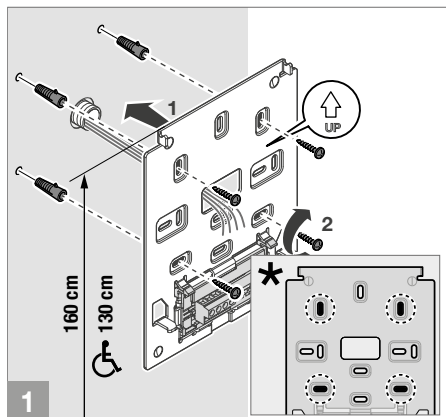
## PROGRAMAÇÃO DO CÓDIGO DE UTILIZADOR ATRAVÉS DE DIP-SWITCH



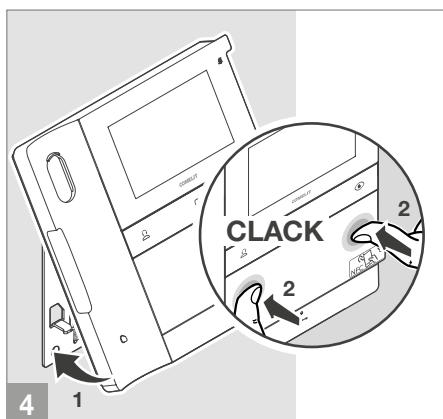
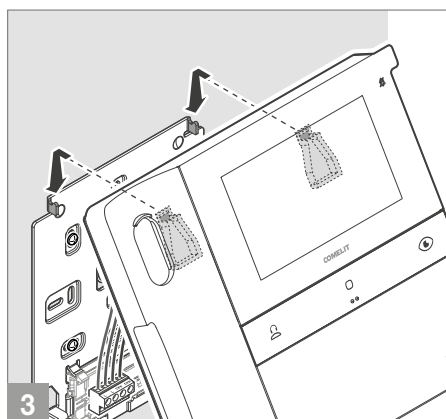
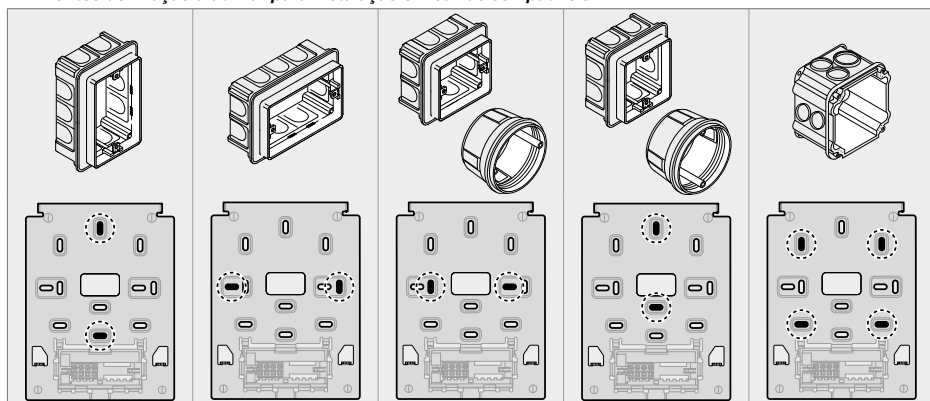
- ▶ Colocar os DIP-switches em **ON** para programar um código de utilizador no vídeo-intercomunicador como na Tabela códigos de utilizador.

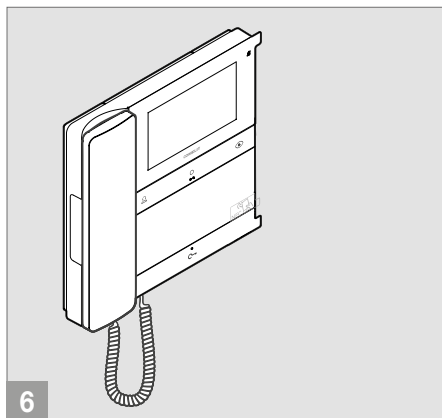
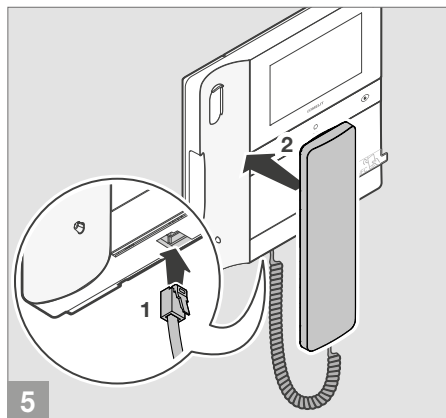
**Por exemplo: código 4.**

## Instalação

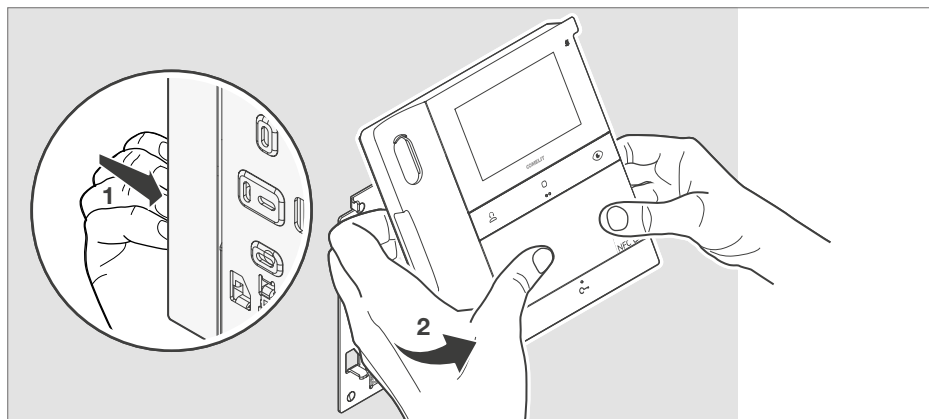


\* Pontos de fixação a utilizar para instalação em caixas compatíveis

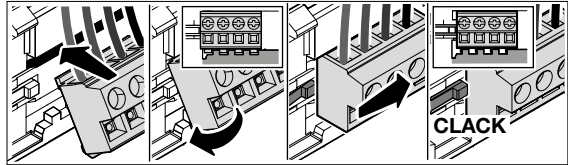
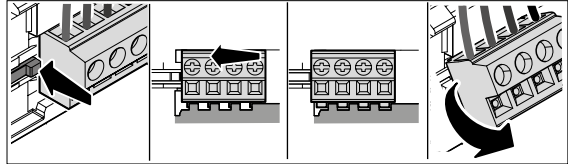
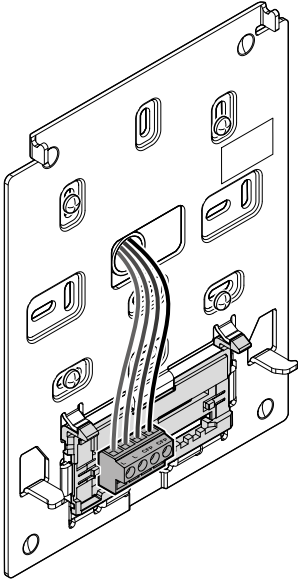




#### DESMONTAGEM DO VÍDEO-INTERCOMUNICADOR







## REMOÇÃO E MONTAGEM DOS BORNES DE LIGAÇÃO



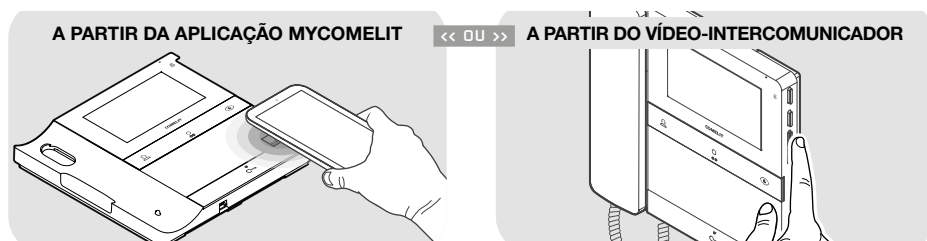
## Programação

Os botões programáveis estão programados de fábrica com as seguintes funções:

			
[CCS] <b>Chamada à central standard</b> (não utilizável em sistemas Kit)	[ACTG] <b>Atuador geral</b>	[AI] <b>Acendimento automático</b>	[AP] <b>Abertura da porta</b>

É possível personalizar a programação destes botões:

- Através da **aplicação MyComelit** a partir do smartphone
- Através do **menu instalador** do vídeo-intercomunicador



### TABELA DE FUNÇÕES DISPONÍVEIS

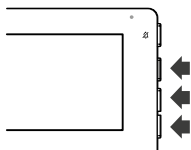
[AI]	<b>Acendimento automático</b>	Visualização em tempo real da imagem da câmara de posto externo
[ACTG]	<b>Atuador geral</b>	Ativação de um atuador geral (art. 1256)
[ACT]	<b>Atuador com código</b>	Ativação de um atuador com código (art. 1256)
[CCP]	<b>Chamada à central principal *</b>	Chamada à central de portaria principal
[CCS]	<b>Chamada à central standard *</b>	Chamada à central de portaria
[INT-I]	<b>Chamada de intercomunicação para o mesmo apartamento</b>	Chamada de intercomunicação para o mesmo apartamento
[INT-E]	<b>Chamada de intercomunicação para outro apartamento</b>	Chamada de intercomunicação para outro apartamento. É necessário programar o código de utilizador [ADDRESS] do apartamento ao qual se pretende chamar.
[CAMG]	<b>Câmara separada geral</b>	Visualização da imagem das câmaras ligadas ao módulo art. 1259C ou 1409 (modo atuador geral)
[CAM]	<b>Câmara separada com código</b>	Visualização da imagem das câmaras ligadas ao módulo art. 1259C ou 1409 (modo atuador com código)
[PAN]	<b>Chamada de emergência *</b>	Chamada prioritária à central de portaria
[AP]	<b>Abertura da porta</b>	Ativação da fechadura
[NULL]	<b>Nenhuma função</b>	

\* não utilizável em sistemas KIT

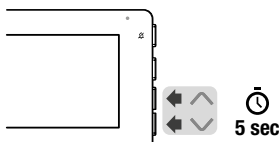
## PROGRAMAÇÃO ATRAVÉS DO MENU INSTALADOR

O menu instalador permite alterar as funções associadas aos botões.

1. Premir **um** dos botões seguintes para aceder ao **menu de utilizador**.



2. Premir os botões e simultaneamente durante 5 segundos para aceder ao **menu instalador**.



» É emitido um som de confirmação e é apresentado o seguinte ecrã.

VER: v1.0.0	ADDRESS: 001		
-----			
	FUNCTION	ADDRESS	OK
BUTTON 1	CCS		
BUTTON 2	ACTG		
BUTTON 3	AI		▲
BUTTON 4	AP		
EXIT			▼



### ATENÇÃO

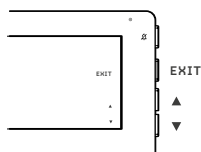
Quando o LED vermelho pisca 4 vezes, o sistema está ocupado e não é possível aceder ao menu Utilizador.







### ATENÇÃO

Se o ícone aparecer no menu Utilizador durante a navegação e o vídeo-intercomunicador se desligar, o sistema está ocupado e não é possível continuar a navegar no menu Utilizador.

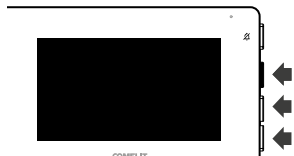
3. Premir o botão OK para confirmar a escolha.  
Premir os botões e para selecionar os botões, as funções e os endereços que se pretende programar.  
Quando o item é selecionado, o texto fica verde.
4. Para sair do menu instalador, selecionar o menu **EXIT** ou aguardar 2 minutos (tempo limite) sem realizar nenhuma operação.



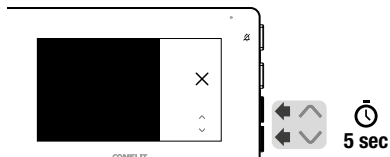
### **Descrição da página de programação**



VER	Versão do firmware
ADDRESS	Código de utilizador programado.
<b>BUTTON 1</b>	Botão 
<b>BUTTON 2</b>	Botão 
<b>BUTTON 3</b>	Botão 
<b>BUTTON 4</b>	Botão 
FUNCTION	Função associada ao botão
ADDRESS	Código necessário para algumas funções
<b>EXIT</b>	Sair da programação

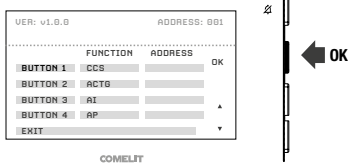
EXEMPLO: PROGRAMAÇÃO DA FUNÇÃO DE INTERCOMUNICAÇÃO NO BOTÃO 



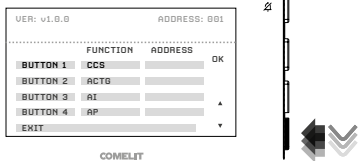
1. Premir **um** dos botões seguintes para aceder ao **menu de utilizador**.



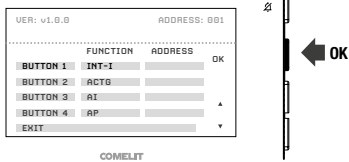
2. Premir os botões  e  simultaneamente durante 5 segundos para aceder ao **menu instalador**.
  - » É emitido um som de confirmação e é apresentado o ecrã de programação.



3. Premir OK para confirmar a seleção do botão **BUTTON 1**.



4. Percorrer o menu com  até seleccionar a função **[INT-I]** ou **[INT-E]**.



5. Premir OK para confirmar a função **[INT-I]** ou **[INT-E]**.


**A** **[INT-I]**

Para programar uma chamada de intercomunicação para todos os dispositivos do apartamento.

FUNCTION	ADDRESS	OK
INT-I	001	
ACTG		
AI		
AP		

**B** **[INT-E]**

Para programar uma chamada de intercomunicação para **todos os dispositivos de outro apartamento** com outro código de utilizador (por exemplo, 3).

► Percorrer o menu com  até seleccionar o código pretendido (por exemplo, 003) e premir **OK** para confirmar.

FUNCTION	ADDRESS	OK
INT-E	003	
ACTG		
AI		
AP		

## PROGRAMAÇÃO A PARTIR DA APLICAÇÃO MYCOMELIT

- √ Atualizar a aplicação MyComelit para a versão mais recente disponível.
- √ APENAS se os códigos de utilizador forem programados através da aplicação: todos os DIP-switches devem ser colocados em OFF (programação de fábrica) e devem permanecer em OFF durante o funcionamento normal.
- √ Se o código de utilizador for programado através de DIP-switch (e, por conseguinte, os DIP-switches não estiverem todos definidos em OFF), continua a ser possível programar as restantes funções do vídeo-intercomunicador através da aplicação MyComelit (com exceção da programação do código de utilizador).

*A aplicação MyComelit permite programar de forma rápida e fácil o vídeo-intercomunicador, mesmo que esteja desligado.*

*A aplicação MyComelit permite:*

- Ler todas as programações do vídeo-intercomunicador.
- Alterar e voltar a escrever a programação.
- Criar uma programação offline, guardá-la no smartphone e transferi-la posteriormente para o vídeo-intercomunicador.
- Criar e guardar as programações preferidas no smartphone.
- Aumentar o código de utilizador para um valor configurável a fim de permitir a programação sequencial de vídeo-intercomunicadores.
- Copiar a programação de um vídeo-intercomunicador para outro vídeo-intercomunicador.
- Partilhar a programação do vídeo-intercomunicador com outros utilizadores (via WhatsApp, etc.) para facilitar a assistência técnica.
- ...


*Para além destas funções, a aplicação MyComelit pode ser utilizada para:*

- Programar o código de utilizador (apenas se não tiver sido programado através de DIP-switch; consultar Programação do código de utilizador através da aplicação MyComelit na página 27).
- Programar as funções a associar aos botões.
- Programar o vídeo-intercomunicador como principal/secundário (consultar Vídeo-intercomunicador principal e secundário na página 39).
- Alterar as campanhas de:
  - Chamada a partir de um posto externo.
  - Chamada da campanha externa (CFP).
  - Chamada de intercomunicação.
  - Chamada com intervalo.
- Alterar as funções associadas à entrada CFP (consultar Funções associadas à entrada CFP na página 40).
- Programar funções:
  - Intercomunicação (consultar Intercomunicação na página 39).
  - Intercomunicação seletiva (consultar Intercomunicação seletiva na página 39).
  - Intercomunicação seletiva de grupo (consultar Intercomunicação seletiva de grupo na página 40).
- Autorizar o utilizador a usar a função “Abertura da porta em caso de chamada” (consultar Abertura da porta automática em caso de chamada na página 23).
- Programar os códigos de chamada mínimo e máximo para a função intervalo de chamada (consultar Intervalo de chamada na página 40).
- Desativar os menus utilizador e/ou instalador no vídeo-intercomunicador.
- Desativar o botão “Modo silencioso” ou selecionar as campanhas a silenciar.
- Repor as programações de fábrica do vídeo-intercomunicador.

## VÍDEO-INTERCOMUNICADOR PRINCIPAL E SECUNDÁRIO

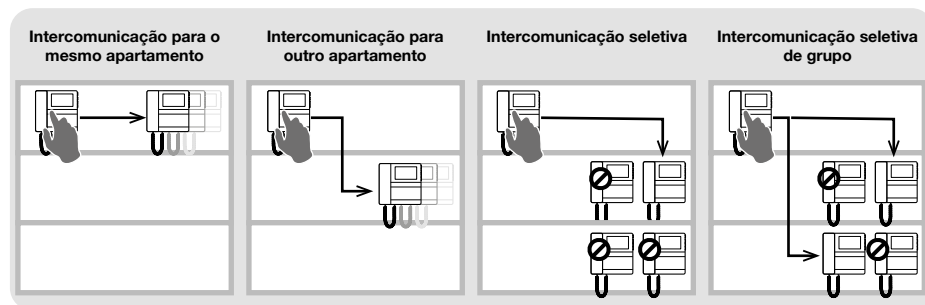
Em instalações com alimentação art. 1209, podem ser programados, no máximo, 1 vídeo-intercomunicador principal e 3 vídeo-intercomunicadores secundários por apartamento.

Ao receber uma chamada da botoneira:

- » Todos os vídeo-intercomunicadores tocam.
- » A imagem da botoneira surge automaticamente no vídeo-intercomunicador principal. Eventuais vídeo-intercomunicadores secundários da mesma unidade familiar permanecem desligados.
- » Para visualizar o vídeo no(s) vídeo-intercomunicador(es) secundário(s) (sem atender a chamada), premir o botão programado para o acendimento automático (botão  de fábrica) ou levantar o auscultador para iniciar a comunicação com o emissor da chamada.

## FUNÇÃO “INTERCOMUNICAÇÃO”

Podem ser programados vários tipos de chamadas de intercomunicação:



### INTERCOMUNICAÇÃO

- **Chamada de intercomunicação para o mesmo apartamento**
  - ▶ Programar no botão pretendido a chamada de intercomunicação [INT-I], para chamar TODOS os vídeo-intercomunicadores do mesmo apartamento.
- **Chamada de intercomunicação para outro apartamento**
  - ▶ Programar no botão pretendido a chamada de intercomunicação [INT-E] para o código de utilizador [ADDRESS] do apartamento ao qual se pretende chamar, para chamar TODOS os vídeo-intercomunicadores desse apartamento.

### INTERCOMUNICAÇÃO SELETIVA

- **Intercomunicação seletiva**

Consiste numa chamada de intercomunicação para um só vídeo-intercomunicador do mesmo ou de outro apartamento identificado por um código de intercomunicação dedicado, diferente do código de utilizador. APENAS esse vídeo-intercomunicador é chamado. O código de intercomunicação pode ser programado de 1 a 8. Podem ser associados até 3 vídeo-intercomunicadores com o mesmo código de chamada de intercomunicação.

**NOTA: mesmo que apenas um utilizador programe esta função, o código de intercomunicação deve ser programado em todos os vídeo-intercomunicadores da coluna montante, mesmo que não utilizem a função!**

1. Programar o código de intercomunicação no vídeo-intercomunicador que se pretende chamar
2. Programar no botão pretendido a função “intercomunicação seletiva” para o código de intercomunicação do vídeo-intercomunicador que se pretende chamar.

- **Intercomunicação seletiva de grupo**

Consiste numa chamada de intercomunicação para grupos de vários vídeo-intercomunicadores do mesmo ou de outro apartamento identificados por um código de intercomunicação dedicado, diferente do código de utilizador. Podem ser programados até 3 códigos de chamada de intercomunicação diferentes no botão do vídeo-intercomunicador aos quais realizar em simultâneo a chamada. O número máximo de vídeo-intercomunicadores que podem tocar ao mesmo tempo é ainda assim 3.

1. Programar o código de intercomunicação nos vídeo-intercomunicadores que se pretende chamar.
2. Programar no botão pretendido a função “intercomunicação seletiva de grupo” para os códigos de intercomunicação dos vídeo-intercomunicadores que se pretende chamar.

**NOTA:**

**As chamadas de intercomunicação e intercomunicação seletiva NÃO podem ser programadas na mesma instalação!**

### **FUNÇÕES ASSOCIADAS À ENTRADA CFP**

Para além da função de chamada da campanha externa podem ser associadas outras funções à entrada CFP (bornes CFP e CFP):

- Comando de um atuador geral ou com código.
- Remotização do comando de abertura da porta.

### **INTERVALO DE CHAMADA**

O vídeo-intercomunicador pode ser programado a fim de receber chamadas do posto externo dirigidas quer ao seu próprio código de utilizador, quer a um intervalo de códigos de utilizador.




**Exemplo:**

Se o vídeo-intercomunicador estiver programado com o código de utilizador “1” e também estiver programado o intervalo de códigos de utilizadores de 5 a 7, quando a função estiver ativada, receberá tanto as chamadas dirigidas ao código “1” como as dirigidas aos códigos 5, 6 e 7.






√ O utilizador apenas poderá ativar/desativar o intervalo de códigos de utilizador se o instalador tiver autorizado através da aplicação MyComelit.

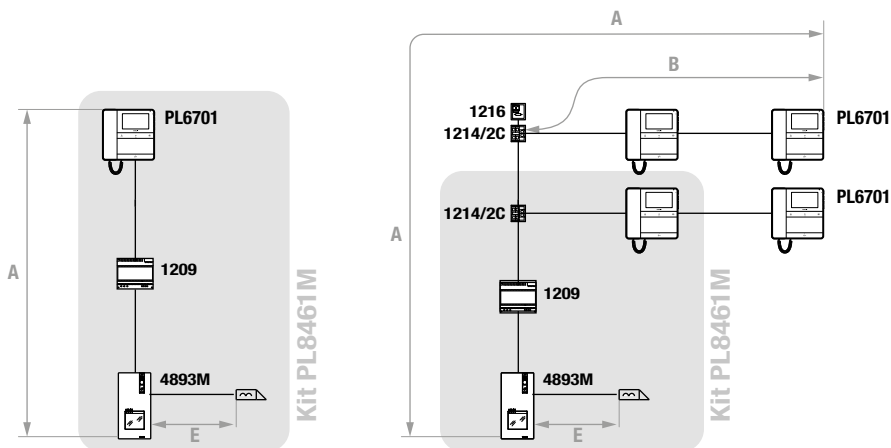
**Ativação do intervalo:**















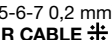
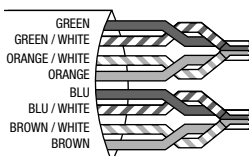

- ▶ Premir os botões  e  simultaneamente durante 5 segundos.
  - » O visor do vídeo-intercomunicador apresenta a indicação “ON” durante 3 segundos.
  - » O LED  pisca para indicar que a função se encontra ativa.

**Desativação do intervalo:**

- ▶ Premir os botões  e  simultaneamente durante 5 segundos.
  - » O visor do vídeo-intercomunicador apresenta a indicação “OFF” durante 3 segundos.
  - » O LED  desliga-se.

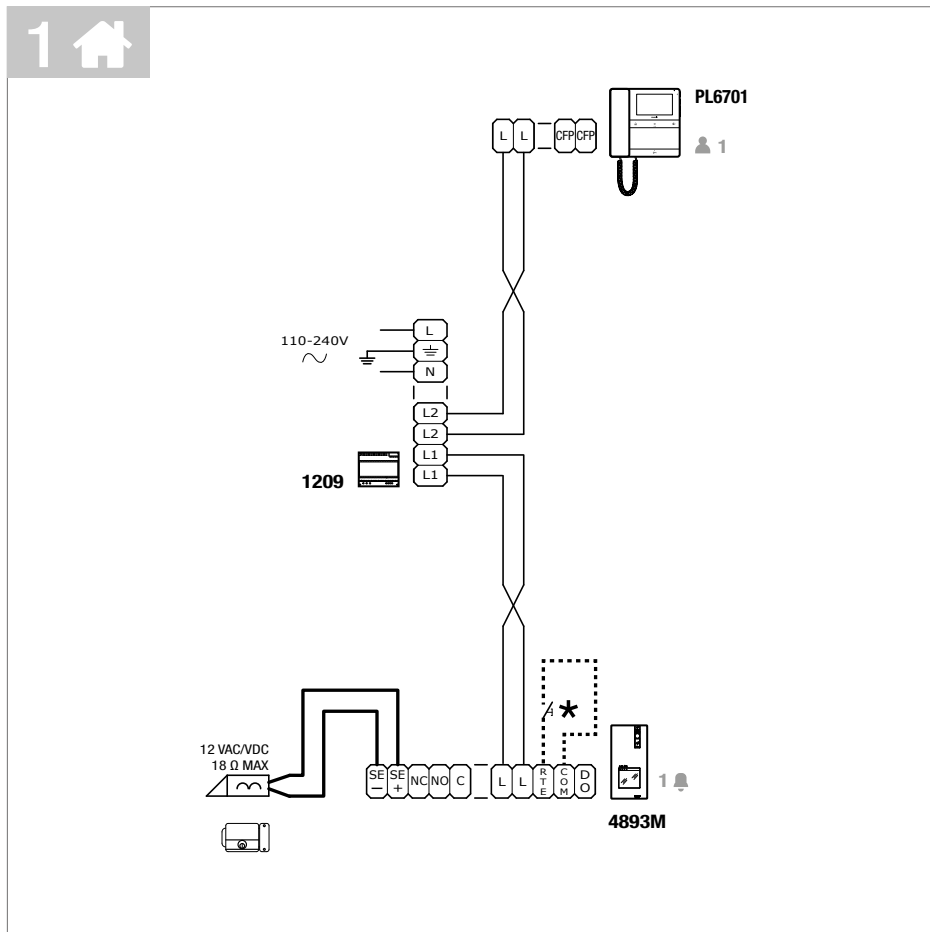
# Distâncias de funcionamento



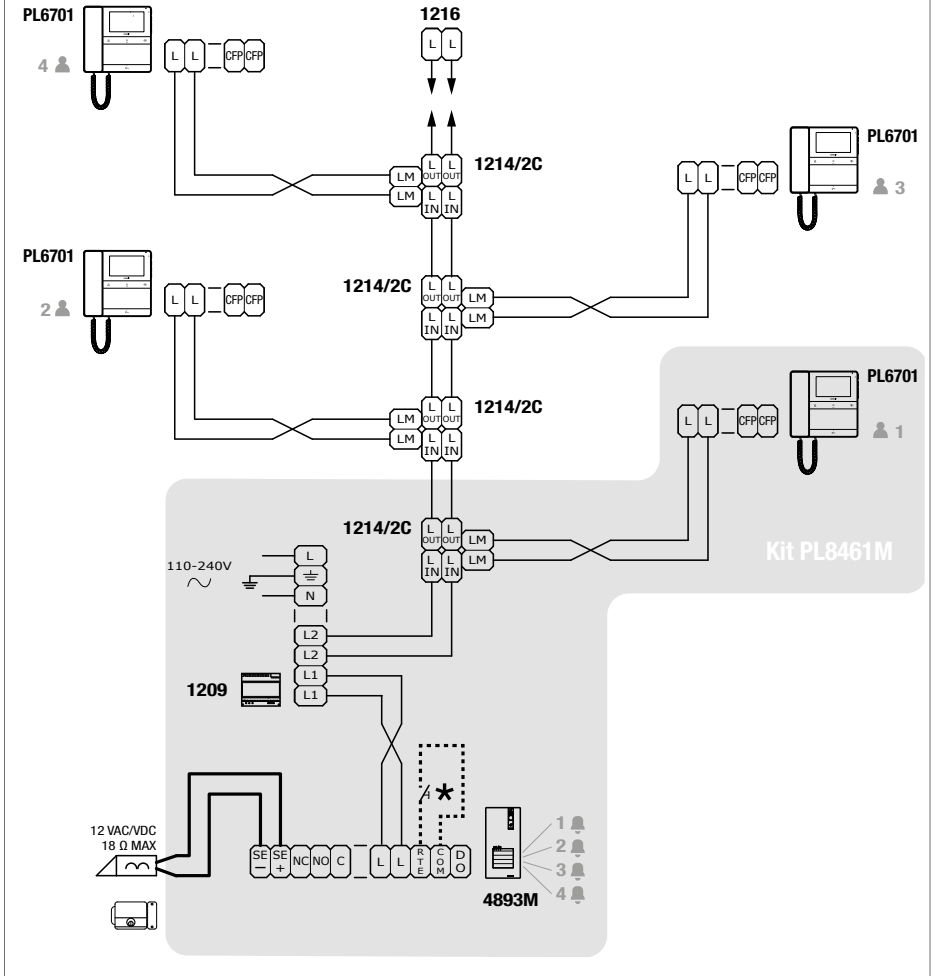
	A MÁX.	B MÁX.	E MÁX.	Art. 1216
Comelit art. 4577/4579 1 mm <sup>2</sup> (Ø 1,2 mm AWG 17) 	200 m (655 feet)	100 m (330 feet)		
UTP5 cat. 5 0,2 mm <sup>2</sup> (Ø 0,5 mm AWG 24) 	100 m (330 feet)	60 m (195 feet)		
0,28 mm <sup>2</sup> (Ø 0,6 mm AWG 23) 	100 m (330 feet)	60 m (195 feet)		
0,5 mm <sup>2</sup> (Ø 0,8 mm AWG 20) 	100 m (330 feet)	60 m (195 feet)		
1 mm <sup>2</sup> (Ø 1,2 mm AWG 17) 	100 m (330 feet)	60 m (195 feet)	30 m (98 feet)	
1 mm <sup>2</sup> (Ø 1,2 mm AWG 17) 	80 m (260 feet)	40 m (130 feet)		
1,5 mm <sup>2</sup> (Ø 1,4 mm AWG 15) 	100 m (330 feet)	60 m (195 feet)	50 m (164 feet)	
UTP5 cat. 5-6-7 0,2 mm <sup>2</sup> (Ø 0,5 mm AWG 24) <b>MULTI PAIR CABLE</b> 				
 GREEN GREEN / WHITE ORANGE / WHITE ORANGE BLU BLU / WHITE BROWN / WHITE BROWN	200 m (655 feet)	70 m (230 feet)		

 Cabo UTP com ligação multi-par: RESPEITAR AS CORES INDICADAS NA IMAGEM!

# Esquemas de ligação

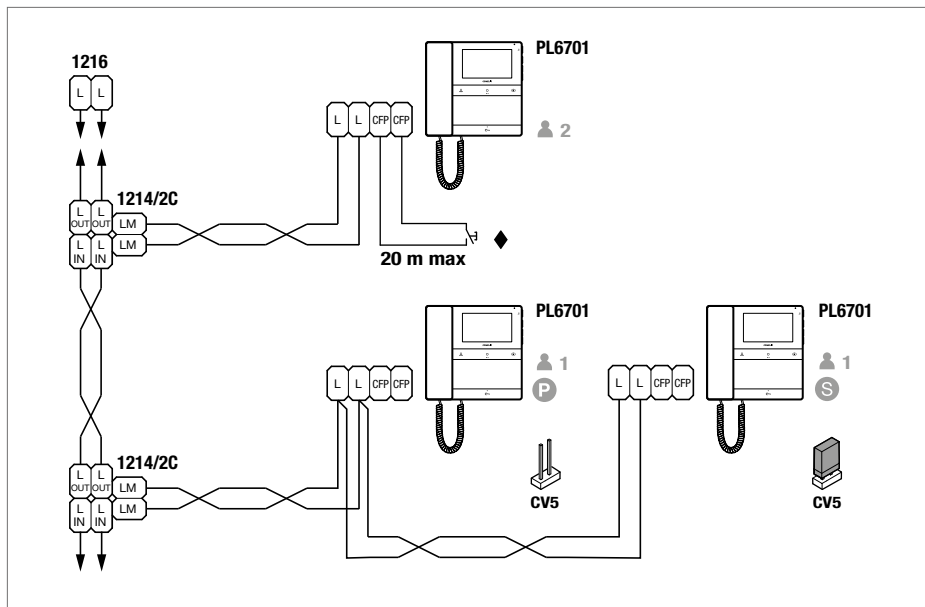


# 4



\* Máx. 20 m. Botão de comando de abertura da porta local.

## Esquemas de ligação da instalação



**P S** Em instalações com alimentação art. 1209, podem ser programados, no máximo, 1 vídeo-intercomunicador principal (**P**) e 3 vídeo-intercomunicadores secundários (**S**) por apartamento.

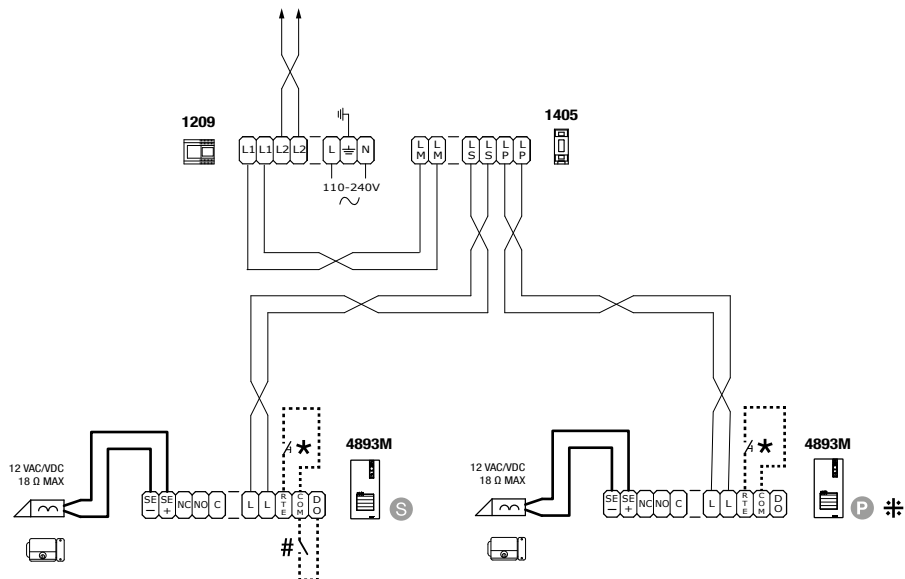
**Para programar o vídeo-intercomunicador como secundário, utilizar a aplicação MyComelit através de NFC.**

◆ **CFP entrada do botão de chamada da campainha externa.**

Caso existam vários telefones intercomunicadores ou vídeo-intercomunicadores com o mesmo código de utilizador, ligar o botão CFP apenas a um deles; todos os dispositivos tocarão em simultâneo.



## COLUNA MONTANTE VÍDEO-INTERCOMUNICAÇÃO



**P S** Para programar a botoneira como **Principal** ou **Secundária** consultar Programação de botoneira adicional na página 15.

**\*** **Máx. 20 m.** Botão de comando de abertura da porta local.

**#** Contacto N.C. para a indicação de porta aberta.

**⚡** Indicação de porta aberta não disponível.

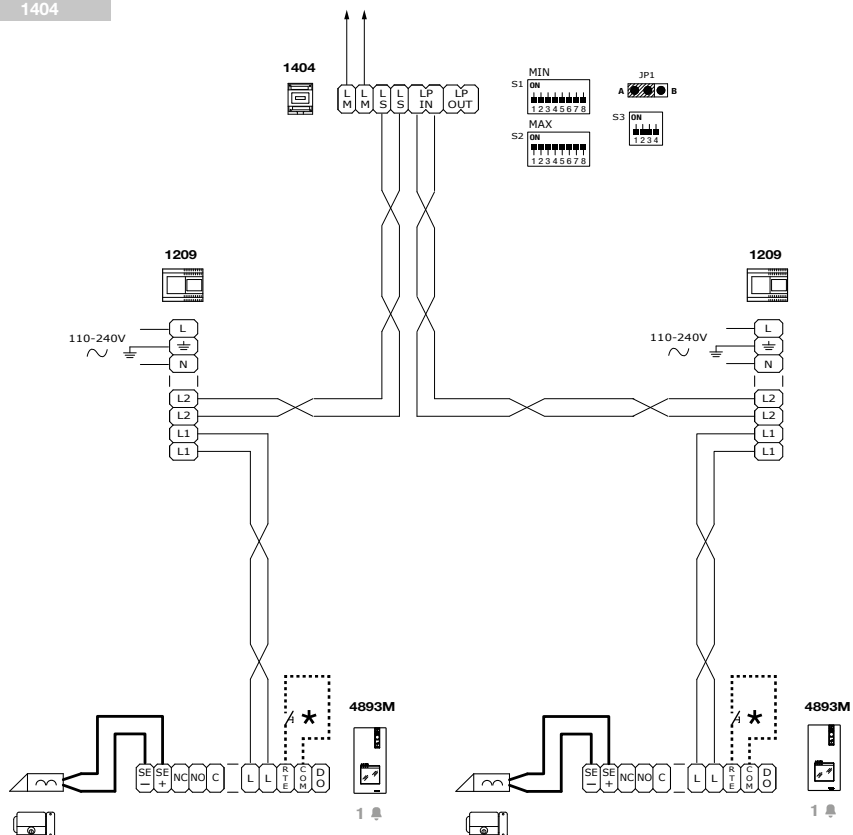
A utilização do comutador 1405 permite adicionar apenas uma botoneira ao kit.

A botoneira não requer fonte de alimentação adicional.

As duas botoneiras devem ser programadas como Principal e Secundária.



## COLUNA MONTANTE VÍDEO-INTERCOMUNICAÇÃO



★ Máx. 20 m. Botão de comando de abertura da porta local.

A função *Indicação de porta aberta* não está disponível.

A utilização do comutador 1404 permite adicionar uma ou mais botoneiras ao kit.

A botoneira requer fonte de alimentação adicional.

As botoneiras não devem ser programadas como Principal e Secundária.









CERTIFIED MANAGEMENT SYSTEMS



[www.comelitgroup.com](http://www.comelitgroup.com)

Via Don Arrigoni, 5 – 24020 Rovetta (BG) – Italy

1.ª ed. 05/2024  
Rev1 04/2026  
cód. 2G40003167